

**Federalne Ministerstwo  
Gospodarki i Energii**

**Uwe Beckmeyer MdB**

Posel do Bundestagu  
Parlamentarny Sekretarz Stanu  
Koordynator Rządu Federalnego  
ds. gospodarki morskiej

adres: Schamhorststraße 34-37, 10115 Berlin  
adres do korespondencji: 11019 Berlin

tel. +49 30 18615 6114  
fax +49 30 18615 5103  
e-mail: uwe.beckmeyer@bmwi.bund.de

data: Berlin, 9 stycznia 2015 r.

Pan  
Dr. André Hahn  
Poseł do Niemieckiego Bundestagu  
Platz der Republik 1  
11011 Berlin

**Pisemne zapytania do Rządu Federalnego w miesiącu grudniu 2014 r.  
Pytania nr 210, 211, 212 i 213**

Wielce szanowny Panie Kolego, *drogi Panie Dr. Hahn,*

ze strony Rządu Federalnego odpowiadam na pytania następująco:

**Pytanie nr 210**

**Co jest wiadomo Rządowi Federalnemu na temat rozwoju sportów zimowych i turystyki sportów zimowych w górach średnich w Niemczech w minionym dziesięcioleciu w kontekście zmian klimatu i gdzie Rząd Federalny mając na uwadze nadchodzące dziesięciolecie widzi w tym zakresie potrzebę działania?**

**Odpowiedź:**

Zmiany klimatu mają wyraźny wpływ na turystykę sportów zimowych w górach średnich w Niemczech. Nawet jeśli głębokość śniegu podlega naturalnym wahaniom i we wszystkich regionach Niemiec w minionych czterdziestu latach zdarzały się sporadycznie lub też okresowo zimy z niewielkimi lub dużymi opadami śniegu, w górach średnich w Niemczech, szczególnie w zachodnich i centralnych górach średnich, obserwuje się wyraźne zmniejszenie opadów śniegu. Szczególnie wysokości poniżej 800 m do 1000 m dotknięte są brakiem śniegu.

Rząd Federalny zwraca uwagę na to, że bezpośredni rozwój i wspieranie ofert turystycznych leży w gestii krajów związkowych. Z uwagi na kompetencje federacji w zakresie ogólnych warunków ramowych turystyki, m. in. turystyki ekologicznej, Rząd Federalny jednak zajmuje się skutkami zmian klimatycznych na turystykę sportów zimowych (zob. pytanie 211).

### **Pytanie nr 211**

**Jakie projekty badawcze, projekty i inne przedsięwzięcia mające na celu rozwój sportów zimowych i turystyki sportów zimowych w górach średnich w okresie ostatnich dziesięciu lat Rząd Federalny zainicjował względnie wspierał (prosi się o podanie poszczególnych przedsięwzięć, okresów czasu, właściwego ministerstwa federalnego, instytucji, które otrzymały zlecenie i wysokości nakładów finansowych federacji)?**

### **Odpowiedź:**

Bezpośrednie wspieranie i inicjowanie działań mających na celu rozwój turystyki sportów zimowych leży w gestii krajów związkowych. Jednak z uwagi na swe kompetencje w zakresie ogólnych warunków ramowych turystyki, m. in. turystyki ekologicznej, Rząd Federalny wspierał różne badania na temat skutków zmian klimatu na turystykę sportów zimowych:

Resort	Temat	Od	Do	Beneficjent	Całkowita przyznana kwota
BMUB	Regiony turystyczne jako wzorcowe regiony mające na celu rozwój strategii dostosowania w kontekście różnorodności biologicznej, turystyki i zmiany klimatu (Bi-KliTour)	15.04.2011	31.03.2014	Leibniz-Institut für ökologische Raumentwicklung (IÖR), Dresden  [Instytut im. Leibniza ds. Ekologicznego Rozwoju Przestrzennego, Drezno]	234.509 Euro
BMBF	Zintegrowany projekt: <i>GIS-Klischee</i> [GIS=Geograficzny System Informacyjny]: Dostosowanie turystyki sportów zimowych w górach średnich w Niemczech do zmian klimatu i stabilności warunków atmosferycznych; Część projektu A: gromadzenie danych pod względem orograficznym i modelowanie klimatu regionalnego wspomaganie monitorowaniem satelitarnym	01.11.2006	31.01.2009	Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen  [Nadreńsko-Westfalska Wyższa Szkoła Techniczna w Aachen]	136.473 Euro
	Zintegrowany projekt: <i>GIS-Klischee</i> [GIS=Geograficzny System Informacyjny]: Dostosowanie turystyki sportów zimowych	01.11.2006	31.01.2009	Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn	94.355 Euro

	w górach średnich w Niemczech do zmian klimatu i stabilności warunków atmosferycznych; Część projektu B: dostarczanie danych, regionalne i lokalne scenariusze klimatyczne, regionalizacja w ujęciu dynamicznym			[Nadreński Uniwersytet Fryderyka Wilhelma w Bonn]	
	Zintegrowany projekt: <i>GIS-Klischee</i> [GIS=Geograficzny System Informacyjny]: Dostosowanie turystyki sportów zimowych w górach średnich w Niemczech do zmian klimatu i stabilności warunków atmosferycznych; Część Projektu C: koordynacja projektu, analiza i ocena lokalizacji, rozwój strategii dostosowania, rozruch techniczny przez Geograficzny System Informacyjny GIS	01.11.2006	31.01.2009	Deutsche Sporthochschule Köln [Niemiecka Wyższa Szkoła Sportowa w Kolonii]	118.161 Euro
	Zintegrowany projekt: tendencje klimatyczne i zrównoważony rozwój turystyki w regionach przybrzeżnych i regionach gór średnich: innowacja produktów i infrastruktury poprzez kooperatywne procesy kształtowania i strategiczne procesy decyzyjne; Część projektu: Uniwersytet w Lüneburgu	01.10.2006	31.12.2009	Leuphana Universität Lüneburg [Uniwersytet Leuphana w Lüneburgu]	546.913 Euro

[BMUB = Federalne Ministerstwo Środowiska, Ochrony Przyrody i Bezpieczeństwa Jądrowego]

[BMBF = Federalne Ministerstwo Edukacji i Badań Naukowych]

Ponadto Rząd Federalny podczas swojego przewodnictwa w Konferencji Alpejskiej 2015/2016 angażuje się w ekologiczną turystykę w alpejskich regionach urlopów zimowych (Grupa Robocza Turystyka Ekologiczna, przygotowanie Projektu EU-INTERREG „Turning Alpine Tourism towards a green economy”).

### **Pytanie nr 212**

**Co jest wiadomo Rządowi Federalnemu na temat rozwoju turystyki (łącznie z wymianą młodzieży) pomiędzy Polską a Niemcami w okresie minionych dziesięciu lat, i w jakich zakresach Rząd Federalny widzi aktualnie, względnie w obecnej kadencji, potrzebę działania mającą na celu rozwój turystyki pomiędzy obydwojoma państwami?**

### **Odpowiedź:**

Turystyka pomiędzy Polską a Niemcami rozwijała się w minionych latach na ogół pozytywnie. Polskę odwiedziło ok. 1,2 mln turystów z Niemiec, co stanowi średnio 30 proc. wszystkich przyjazdów turystów zagranicznych – tym samym Niemcy stanowią największą grupę osób odwiedzających Polskę.

**Przyjazdy turystów zagranicznych do Polski (w tys.)**

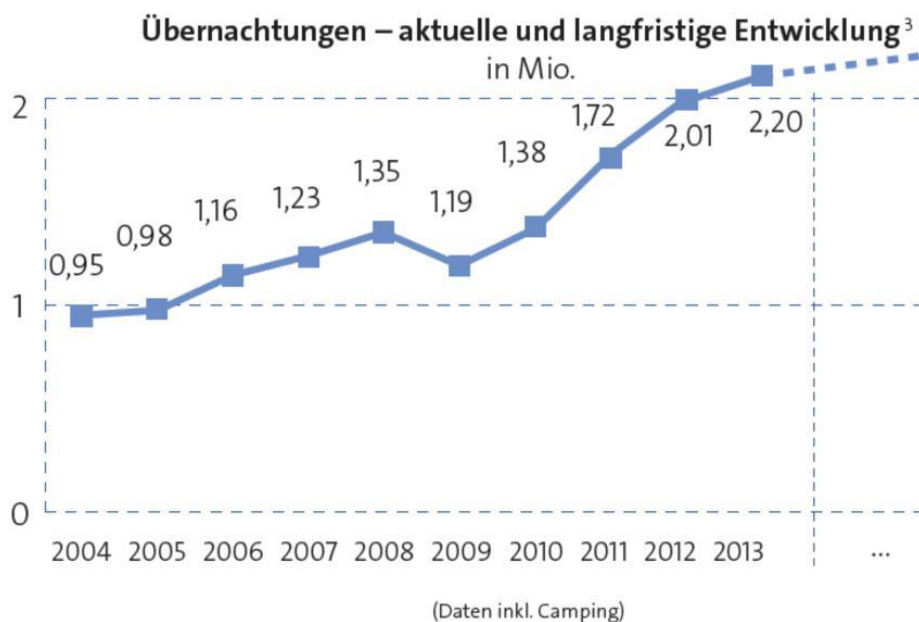
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
<b>Przyjazdy ogółem</b>	3 145	3 332	3 934	4 310	4 314	4 387	4 046	3 861	4 135	4 410	4 940
<b>Zmiana w porównaniu z rokiem ubiegłym</b>	-0,2 %	5,9 %	18,1 %	9,6 %	0,1 %	1,7 %	- 7,8 %	- 4,6 %	7,1 %	6,2 %	12,0 %
<b>W tym Niemcy</b>	1 090	1 167	1 379	1 487	1 306	1 246	1 142	1 127	1 128	1 142	1 213
<b>Zmiana w porównaniu z rokiem ubiegłym (Niemcy)</b>	0,5 %	7,1 %	18,2 %	7,8 %	-12,2 %	-4,6 %	- 8,3 %	- 1,3 %	0,2 %	1,2 %	6,2 %
<b>Udział Niemców w liczbie ogólnej</b>	34,7 %	35 %	35,1 %	34,5 %	30,3 %	28,4 %	28,2 %	29,2 %	27 %	25,9 %	24,5 %

Źródło: Światowa Organizacja Turystyki (UNWTO)

Natomiast odwrotnie, jeśli chodzi o noclegi osób z Polski w Niemczech, to w okresie minionych dziesięciu lat (2004-2013) ich liczba stale rosła: z 0,95 mln do 2,2 mln – nastąpił zatem wzrost o ok. 130 proc. Mające ponad 40 proc. udziału w rynku Niemcy są zdecydowanie najpopularniejszym wśród Polaków celem podróży.

Ilość noclegów w roku 2014 (od stycznia do września 2014 r.: 1,9 mln, + 12,2 proc.) sugeruje, że Polska po raz pierwszy będzie stanowiła jeden z dziesięciu najważniejszych rynków źródłowych dla turystyki niemieckiej.

**Noclegi – rozwój aktualny i długoterminowy (w mln)**



(Źródło: DZT-Niemiecka Centrala Turystyki; Marktinfo Polen; Federalny Urząd Statystyczny)

W ciągu minionych dziesięciu lat ok. 1,25 mln młodych ludzi z Polski i Niemiec wzięło udział w projektach wymiany młodzieży, wspomaganych przez Rząd Federalny za pośrednictwem Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży. Wsparcie to nie ma jednak na celu polityki turystycznej.

Rząd Federalny śledzi i wspomaga działania Niemieckiej Centrali Turystyki (Deutsche Zentrale für Tourismus; DZT) mające na celu wspieranie wymiany turystycznej pomiędzy obydwojoma krajami (pytanie 213). Polska i Niemcy ściśle współpracują w międzynarodowych gremiach w zakresie turystyki (UE, Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju).

### **Pytanie nr 213**

**Jakie projekty badawcze, projekty i inne przedsięwzięcia mające na celu rozwój turystyki (w tym również wymianę młodzieży) pomiędzy Polską a Niemcami zainicjował lub wspomagał Rząd Federalny w ciągu ostatnich dziesięciu lat (prosi się o podanie poszczególnych przedsięwzięć, okresów czasu, właściwego ministerstwa federalnego, instytucji, które otrzymały zlecenie i wysokości nakładów finansowych ze strony federacji)?**

### **Odpowiedź:**

Federalne Ministerstwo Gospodarki i Energii w ciągu ostatnich dziesięciu lat wspomagało Niemiecką Centralę Turystyki co roku sumą w wysokości ok. 28 mln euro. Nie dającą się podać dokładnie część tych dotacji wykorzystano na promowanie w Polsce Niemiec jako kraju turystycznego. W latach 2008-2012 priorytetami marketingu Niemieckiej Centrali Turystyki były m. in. kampania dotycząca wizerunku z udziałem bardzo popularnego w Polsce kabarecisty i aktora Steffena Möllera, kampania „Affordable Germany” propagująca przystępne urlopy w Niemczech oraz liczne podróże dla przedstawicieli prasy i podróże krajoznawcze z polskimi przedstawicielami środków masowego przekazu.

W 2009 r. Niemiecka Centrala Turystyki (DZT) zawarła z Polską Organizacją Turystyczną (POT) umowę o kooperacji; odtąd obydwie organizacje współpracują ściśle ze sobą. W roku 2013 założono nowy

wspólny portal internetowy poświęcony turystyce przygranicznej. W tym samym roku Niemiecka Centrala Turystyki po raz pierwszy wzięła udział w czołowych Targach Turystyki Biznesowej (International Travel Market) w Warszawie.

Z ankiet wynika, że osoby, które jeżdżą z Polski do Niemiec są przede wszystkim młode i interesują się kulturą. Dlatego w 2014 r. Niemiecka Centrala Turystyki wystartowała ze specjalną kampanią promocyjną „Wycieczki do miast w Niemczech” w ogółem 88 miejscach w miastach Warszawie, Krakowie, Wrocławiu, Szczecinie i Poznaniu. Ponadto Niemiecka Centrala Turystyki wspólnie z Instytutem Goethego w Polsce wzięła udział w Dniu Nauczyciela Języka Niemieckiego, w którym uczestniczyło 200 polskich nauczycieli języka niemieckiego.

Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży otrzymała w ciągu minionych dziesięciu lat za pośrednictwem niezależnych podmiotów Pomocy Dzieciom i Młodzieży 48 mln euro jako wkład rządu niemieckiego we wspieranie wymiany młodzieży z Polską.

Z wyrazami szacunku